

Usnesení Tribunálu ze dne 22. ledna 2013 — La Vigile San Marco v. Komise

(Věc T-262/00) ⁽¹⁾

(„Žaloba na neplatnost — Státní podpory — Snížení sociálních výdajů ve prospěch společností z území Benátska a města Chioggia — Rozhodnutí prohlašující režim podpor za neslučitelný se společným trhem a ukládající navrácení poskytnutých podpor — Žaloba zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně postrádající jakýkoli právní základ“)

(2013/C 71/29)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: La Vigile San Marco SpA (Benátky, Itálie) (zástupce: A. Vianello, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci, zmocněnec, ve spolupráci s A. Dal Ferro, advokátem)

Vedlejší účastnice podporující žalobkyni: Italská republika (zástupci: původně U. Leanza, poté I. Breaguglia, poté R. Adam, a nakonec I. Bruni, zmocněnci, ve spolupráci s G. Aiellem a P. Gentilim, avvocati dello Stato)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2000/394/ES ze dne 25. listopadu 1999 týkající se podpůrných opatření ve prospěch společností z území Benátska a města Chioggia stanovených zákony č. 30/1997 a č. 206/1995 o snížení sociálních výdajů (Úř. věst. 2000, L 150, s. 50).

Výrok

- 1) Námitka nepřipustnosti vznesená Evropskou komisí se spojuje s věcí samou.
- 2) Žaloba se zamítá jako zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně postrádající jakýkoli právní základ.
- 3) Společnost Vigile San Marco SpA ponese kromě vlastních nákladů náklady vynaložené Komisí.
- 4) Italská republika ponese vlastní náklady.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 355, 9.12.2000.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. ledna 2013 — La Navale v. Komise

(Věc T-263/00) ⁽¹⁾

(„Žaloba na neplatnost — Státní podpory — Úlevy na sociálních příspěvcích poskytnuté podnikům usazeným na území Benátek a Chioggia — Rozhodnutí, kterým se režim podpor prohlašuje za neslučitelný se společným trhem a kterým se nařizuje navrácení vyplacených podpor — Žaloba, která je zčásti zjevně nepřipustná a zčásti zjevně postrádá jakýkoli právní základ“)

(2013/C 71/30)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: La Navale Soc. coop. rl (Benátky, Itálie) (zástupce: A. Vianello, avocat)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci, zmocněnec, ve spolupráci s A. Dal Ferrem, avocat)

Vedlejší účastnice podporující žalobkyni: Italská republika (zástupci: původně U. Leanza, poté I. Braguglia, poté R. Adam, a nakonec I. Bruni, zmocněnci, ve spolupráci s G. Aiellem a P. Gentilim, avvocati dello Stato)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2000/394/ES ze dne 25. listopadu 1999 o podporách poskytnutých podnikům usazeným na území Benátek a Chioggia stanovených zákony č. 30/1997 a č. 206/1995, kterými se zavádějí úlevy na sociálních příspěvcích (Úř. věst. 2000, L 150, s. 50)

Výrok

- 1) Posouzení námitky nepřipustnosti uplatněné Evropskou komisí se spojuje s věcí samou.
- 2) Žaloba se odmítá jako zčásti zjevně nepřipustná a zčásti postrádající jakýkoli právní základ.
- 3) Společnost Navale Soc. coop. rl ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Komisí.
- 4) Italská republika ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 355, 9.12.2000.